

# Πανελλαδικές εξετάσεις 2017

«Πανελλαδικές εξετάσεις και προφορική αξιολόγηση»

Ειδικά Μαθήματα



**Ξένες γλώσσες**



Μανιάκας Θοδωρής,  
Σχολικός Σύμβουλος ΠΕ06 - Αγγλικής

Κερκινοπούλου Γιάννα  
Σχολική Σύμβουλος ΠΕ 07 – Γερμανικής

**1ο ΕΠΑ.Λ Καλαμαριάς**

**10.05.2017**

**Α΄ ΚΕΔΔΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

# Διαδικασία προφορικής εξέτασης εξεταζόμενων υποψηφίων με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες

σύμφωνα με την εγκύκλιο Φ.251/74103/Α5/5-5-2017

➔ προκειμένου να ενισχυθεί η αντικειμενικότητα της εξέτασης.

Οι διατάξεις που προβλέπουν τον **τρόπο** και τη **διαδικασία εξέτασης** των υποψηφίων με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες έχουν εφαρμογή για τους **υποψήφιους των ΓΕΛ** όσον αφορά

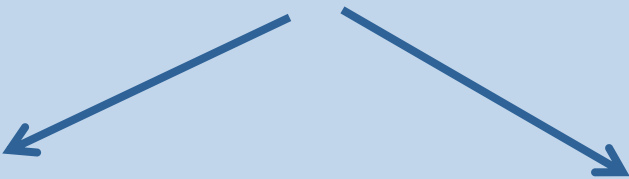
➤ στα **μαθήματα που εξετάζονται σε πανελλαδικό επίπεδο**  
καθώς και

➤ τα **ειδικά μαθήματα** για τα οποία έχουν δηλώσει εξέταση σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις.



# Τρόπος εξέτασης Ξένων γλωσσών

Οι υποψήφιοι/ες εξετάζονται στα ειδικά μαθήματα για τα οποία έχουν δηλώσει εξέταση σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις.



**προφορικά ή και γραπτά**

κατά περίπτωση,

- ✓ από την οικεία επιτροπή εξέτασης
- ✓ κατά τον ίδιο χρόνο με δυνατότητα παράτασης 30' και
- ✓ με το ίδιο πρόγραμμα εξετάσεων στα ειδικά μαθήματα και
- ✓ πάνω στα ίδια θέματα.

# Ποιοι ΜΟΝΟ γραπτά;

**ΜΟΝΟ γραπτά** εξετάζονται οι υποψήφιοι/ες που:

- i) έχουν ιδιαίτερα σοβαρά **προβλήματα ακοής** (κωφοί, βαρήκοοι) σε ποσοστό 67% και πάνω
  - ii) παρουσιάζουν **προβλήματα λόγου και ομιλίας** (δυσαρθρία, τραυλισμός)
  - iii) παρουσιάζουν **προβλήματα επιληψίας**
  - iv) παρουσιάζουν **διαταραχές στο φάσμα του αυτισμού**, εφόσον στη γνωμάτευση των ΚΕΔΔΥ ή ΙΠΔ αναγράφεται ο γραπτός τρόπος εξέτασης.
- Η υπαγωγή στις περιπτώσεις (i) έως (iii) πιστοποιείται με γνωμάτευση της οικείας Υγειονομικής Επιτροπής (Πρωτοβάθμιας ή Δευτεροβάθμιας) σύμφωνα με το ισχύον κάθε φορά σύστημα πιστοποίησης αναπηρίας.
  - Η περίπτωση (iv) πιστοποιείται με γνωμάτευση που χορηγείται από το οικείο ΚΕΔΔΥ ή Ιατροπαιδαγωγικό Κέντρο, στην οποία πρέπει να αναγράφεται ο γραπτός τρόπος εξέτασης.

# Ποιοι προφορικά;

**Προφορικά** εξετάζονται **μόνο** όσοι αδυνατούν να υποστούν γραπτή εξέταση επειδή:

- i) είναι **τυφλοί**, σύμφωνα με το ν.958/79 (ΦΕΚ 191 Α) ή έχουν **ποσοστό αναπηρίας στην όρασή τους τουλάχιστον 67%** ή είναι **αμβλύωπες με ποσοστό αναπηρίας στην όρασή τους τουλάχιστον 67%**,
- ii) έχουν **κινητική αναπηρία τουλάχιστον 67%** μόνιμη ή προσωρινή που συνδέεται με τα άνω άκρα,
- iii) πάσχουν από **σπαστικότητα των άνω άκρων**,
- iv) πάσχουν από **κάταγμα ή άλλη προσωρινή βλάβη των άνω άκρων** που καθιστά αδύνατη τη χρήση τους για γραφή,
- v) παρουσιάζουν **ειδικές μαθησιακές δυσκολίες** όπως **δυσλεξία, δυσγραφία, δυσαριθμησία, δυσαναγνωσία, δυσορθογραφία** και
- vi) παρουσιάζουν **διαταραχές στο φάσμα του αυτισμού**, εφόσον στη γνωμάτευση των ΚΕΔΔΥ ή ΙΠΔ αναγράφεται ο προφορικός τρόπος εξέτασης.

# Προφορικά

- γ) **Προφορικά** εξετάζονται **επίσης** μετά από γνωμάτευση ότι έχουν **ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες** και αδυνατούν να υποστούν γραπτή εξέταση καθώς και η διάρκεια ισχύος οι μαθητές/τριες με
- σύνθετες γνωστικές, συναισθηματικές και κοινωνικές δυσκολίες,
  - παραβατική συμπεριφορά λόγω κακοποίησης,
  - γονεϊκής παραμέλησης και εγκατάλειψης ή λόγω
  - ενδοοικογενειακής βίας.

Δεν γίνονται δεκτές οι γνωματεύσεις οι οποίες αναφέρουν

- αναπηρίες ή
- μαθησιακές ή
- συναισθηματικές δυσκολίες

διαφορετικές από εκείνες που αναγράφονται στις προαναφερόμενες περιπτώσεις.

**Κανένας άλλος** και για οποιονδήποτε άλλο λόγο (υγείας κ.λ.π.) **δεν επιτρέπεται να εξετάζεται προφορικά.**

# Προφορικά

- γ) **Προφορικά** εξετάζονται **επίσης** μετά από γνωμάτευση ότι έχουν **ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες** και αδυνατούν να υποστούν γραπτή εξέταση καθώς και η διάρκεια ισχύος οι μαθητές/τριες με
- σύνθετες γνωστικές, συναισθηματικές και κοινωνικές δυσκολίες,
  - παραβατική συμπεριφορά λόγω κακοποίησης,
  - γονεϊκής παραμέλησης και εγκατάλειψης ή λόγω
  - ενδοοικογενειακής βίας.

Δεν γίνονται δεκτές οι γνωματεύσεις οι οποίες αναφέρουν

- αναπηρίες ή
- μαθησιακές ή
- συναισθηματικές δυσκολίες

διαφορετικές από εκείνες που αναγράφονται στις προαναφερόμενες περιπτώσεις.

**Κανένας άλλος** και για οποιονδήποτε άλλο λόγο (υγείας κ.λ.π.) **δεν επιτρέπεται να εξετάζεται προφορικά.**

# Ενημέρωση

3.

- ι) Οι Διευθυντές των Διευθύνσεων ΔΕ γνωστοποιούν στους Διευθυντές των ΓΕΛ της περιοχής ευθύνης τους τον **χώρο λειτουργίας του Βαθμολογικού κέντρου** ή του **Ειδικού Εξεταστικού Κέντρου** κατά περίπτωση, στον οποίο θα εξετασθούν οι προφορικά εξεταζόμενοι μαθητές/τριες και απόφοιτοι του σχολείου τους.
- ιι) Οι Διευθυντές των ΓΕΛ οφείλουν να **ενημερώσουν** προσωπικά **κάθε προφορικά** εξεταζόμενο του Λυκείου τους για τον χώρο εξέτασής του και να αναρτηθεί σχετική ανακοίνωση στον πίνακα ανακοινώσεων του Λυκείου.

Επίσης για τη σωστή ενημέρωση των υποψηφίων των ΓΕΛ που θα εξετασθούν προφορικά στα Βαθμολογικά ή στα Ειδικά Εξεταστικά Κέντρα πρέπει στο **δελτίο εξεταζομένου** να **αναγράφεται το Βαθμολογικό** ή το **Ειδικό εξεταστικό Κέντρο** εξέτασής τους.



# Ενημέρωση

ι) Στην κατάσταση αναγράφονται:

- τα **ατομικά στοιχεία** εξεταζόμενου/ης,
- ο κωδικός αριθμός του/της,
- τα εξεταζόμενα μαθήματα ομάδας προσανατολισμού και γενικής παιδείας για τους υποψηφίους των ΓΕΛ, καθώς και
- τα τυχόν **ειδικά μαθήματα** στα οποία έχει δηλώσει να εξεταστεί.
- το **Λύκειο υποβολής** της Αίτησης-Δήλωσης του εξεταζόμενου/ης, δηλαδή το Γενικό Λύκειο καθώς και
- **ο λόγος της προφορικής εξέτασής του/της.**

## Γ. ΤΡΟΠΟΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ στο ΕΙΔΙΚΟ ΜΑΘΗΜΑ **ΞΕΝΗ ΓΛΩΣΣΑ**

Ο/Η Πρόεδρος της Επιτροπής του Ειδικού Εξεταστικού Κέντρου συγκροτεί τις **οικείες επιτροπές από βαθμολογητές-αναβαθμολογητές** επιλέγοντας κατά προτίμηση **εκπαιδευτικούς με διδακτική εμπειρία** για ένα τουλάχιστο έτος κατά τη τελευταία διετία και από αυτούς που έχουν ανάλογη εμπειρία στην εξέταση υποψηφίων με αναπηρία και ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες.

Για τη διασφάλιση της ασφαλούς πορεία της διαδικασίας και τις ειδικές συνθήκες που πρέπει να εξασφαλίσει ενημερώνει τα μέλη των επιτροπών και τους/τις επιτηρητές/τριες (π.χ. αποφυγή επίτασης του άγχους των υποψηφίων με αναπηρία και ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες που αντιμετωπίζουν και συναισθηματικές δυσκολίες, ενημέρωση ως προς την πολύ ιδιαίτερη επικοινωνιακή ιδιοσυγκρασία ή την ύπαρξη Εκπαιδευτικού Παράλληλης Στήριξης, μεγεθύνσεις κειμένων και ειδικός φωτισμός κλπ).

Τήρηση του **απορρήτου των προσωπικών δεδομένων των μαθητών/τριών.**

# ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ Εξετάσεων ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ 2017

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ 2017 ΓΙΑ ΓΕΛ & ΕΠΑΛ

ΗΜΕΡΑ	ΗΜΕΡ/ΝΙΑ	ΜΑΘΗΜΑ	ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ
ΠΕΜΠΤΗ	22-6-2017	ΑΓΓΛΙΚΑ	08.30 π.μ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	23-6-2017	ΑΡΜΟΝΙΑ	08.30 π.μ.
ΣΑΒΒΑΤΟ	24-6-2017	ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΩΝ  ΙΣΠΑΝΙΚΑ	08.30 π.μ.  15:00 μ.μ.
ΔΕΥΤΕΡΑ	26-6-2017	ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΣΧΕΔΙΟ	08.30 π.μ.
ΤΡΙΤΗ	27-6-2017	ΓΡΑΜΜΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ	08.30 π.μ
ΤΕΤΑΡΤΗ	28-6-2017	ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ	08.30 π.μ.
ΠΕΜΠΤΗ	29-6-2017	ΓΑΛΛΙΚΑ	08.30 π.μ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	30-6-2017	ΙΤΑΛΙΚΑ	08.30 π.μ.

# Κατά τη διάρκεια της εξέτασης

Οι υποψήφιοι/ες με αναπηρία και ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες πρέπει κατά τη διάρκεια της εξέτασης να αντιμετωπίζονται με τέτοιο τρόπο, ώστε

- να είναι **σε καλή ψυχολογική κατάσταση** και
- να **αποδώσουν σύμφωνα με τις γνώσεις και τις ικανότητές τους**.

Η αξιολόγηση με προφορικές δοκιμασίες στα Κέντρα Εξέτασης υποψηφίων με αναπηρία και ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες συνιστά μια **διαφοροποιημένη προσέγγιση** που απορρέει από τις **διαφοροποιημένες διδακτικές πρακτικές** που έχουν εφαρμοστεί προκειμένου να τους/τις υποστηρίξουν.

Πρόκειται για μαθητές/τριες ικανούς/ές να παρακολουθήσουν το πλήρες Αναλυτικό Πρόγραμμα της τάξης τους και **εμποδίζονται από δυσκολίες**

- στη **διαχείριση του χρόνου**,
- του **γραφτού λόγου** και
- στην **απόδοση των γνώσεών τους με τους κοινούς τρόπους εξέτασης**.

Η **προφορική διαδικασία εξέτασης** των μαθητών/τριών με Ειδικές Εκπαιδευτικές Ανάγκες δίνει την **ευκαιρία** στους μαθητές/τριες **να αποδώσουν** σύμφωνα με τις **γνώσεις** τους και **την προσπάθειά** τους.

# Εξέταση μαθητών/τριών με Δ.Α.Φ. 1

A) Για τους/τις μαθητές/τριες με Διαταραχές Αυτιστικού Φάσματος (Δ.Α.Φ.) προτείνονται τα εξής:

Κατά την **τρίωρη αξιολόγηση** των μαθητών/τριών με Διαταραχές Αυτιστικού Φάσματος **επιτρέπονται οι ρουτίνες που επιθυμούν και δεν παραβιάζουν τους γενικούς κανονισμούς** (π.χ. **ένα συγκεκριμένο αντικείμενο πάνω στο θρανίο ή μια συγκεκριμένη θέση σε σχέση με το φωτισμό κλπ**).

Επίσης φροντίζουμε για την **αποφυγή ερεθισμάτων** που παρενοχλούν τους μαθητές με Δ.Α.Φ. να **συγκεντρωθούν** και **αφορούν την ιδιαίτερη λειτουργικότητά τους** ως προς τις **αισθήσεις τους** (θόρυβοι ή συζητήσεις στο φόντο της αίθουσας, αποφυγή βλεμματικής επαφής, μεταβολές του φωτισμού κλπ).

## Εξέταση μαθητών/τριών με Δ.Α.Φ. 2

Κατά την αξιολόγηση-βαθμολόγηση τους έχουν ανάγκη από πολύ συγκεκριμένες και προβλέψιμες διαδικασίες οι οποίες βοηθούν στη μέγιστη απόδοσή τους (π.χ.

- μπορεί να ζητήσουν να σταθούν όρθιοι/ες ή
- να καθίσουν πιο πλάγια,
- μπορεί να αποδιοργανώνονται από το επίμονο βλέμμα,
- μπορεί να χρειάζονται να συμβουλευούνται το γραπτό τους).

Οι ερωτήσεις που απευθύνονται από τον/τη βαθμολογητή/τρια χρειάζεται να είναι σύντομες και συγκεκριμένες, να δίνονται κατά μικρότερες περιόδους και να αποφεύγονται οι γενικού τύπου ερωτήσεις-παρατηρήσεις.

Χρειάζεται να απευθύνονται παραινετικές ερωτήσεις, σε κάθε φάση της αξιολόγησης-βαθμολόγησης και να μεσολαβεί μικρός χρόνος αναμονής ή σιωπής προκειμένου ο/η μαθητής/τρια να απαντήσει.

# Εξέταση μαθητών/τριών με Δ.Α.Φ. 3

Οι μαθητές/τριες με Δ.Α.Φ. που

**συνοδεύονται** από **Εκπαιδευτικό Παράλληλης Στήριξης (Π.Σ.)** δικαιούνται να συνοδεύονται από τον/τη συγκεκριμένο/η εκπαιδευτικό και στην αξιολόγηση-βαθμολόγηση, ώστε να επιτυγχάνουν την εξοικείωση που χρειάζονται.

**Δεν παρεμβαίνουν,**

**δεν εξηγούν,**

**δεν βοηθούν** τον/την εξεταζόμενο/η **αλλά** μπορούν

- να υποστηρίζουν τον/τη μαθητή/τρια με τις μη λεκτικές παραινέσεις και
- τους οπτικούς δείκτες που έχουν καθιερώσει μεταξύ τους προκειμένου να επιτυγχάνεται η συνεργασία.

# Εξέταση μαθητών/τριών με (Ε.Μ.Δ.) 1

- B) Οι μαθητές με Ειδικές Μαθησιακές Δυσκολίες (δυσλεξία, δυσγραφία, δυσαναγνωσία, δυσορθογραφία) αντιμετωπίζουν κυρίως δυσκολίες
- στη διαχείριση του γραπτού λόγου και
  - στην αυθόρμητη παραγωγή γραπτού και ρέοντος λόγου (π.χ. δυσκολίες στην ανάγνωση μεγάλων κειμένων, ασυνέπειες ως προς την ορθή γραφή και τη σύνταξη αγνόηση των συμβόλων τονισμού και στίξης, κλπ).
- Για τον λόγο αυτό άλλωστε αξιολογούνται με προφορικές δοκιμασίες.



# Εξέταση μαθητών/τριών με (Ε.Μ.Δ.) 2

Έχουν βέβαια το δικαίωμα κατά το στάδιο της προετοιμασίας του θέματος να χρησιμοποιούν **πρόχειρο**, όπου θα καταγράψουν τις σκέψεις τους και στη συνέχεια να αναπτύσσουν προφορικά τις απαντήσεις τους.

Επίσης δικαιούνται στην περίπτωση που επιθυμούν να απαντήσουν **γραπτά σε κάποια ερωτήματα**, αυτά να **αξιολογούνται κατά τη βαθμολόγηση**.

Συχνά συνεμφανίζουν δυσκολίες

- στην Συγκέντρωση και
- στην Επικέντρωση Προσοχής και
- απορροφούνται από τους θορύβους του «φόντου» (συζητήσεις στον διάδρομο, θορυβώδης κινητικότητα κλπ).

Οι επιτηρητές προτείνεται να βοηθούν τους μαθητές/τριες με παραινήσεις ως προς τη συγκέντρωση και ως προς την τήρηση του χρόνου και να εξασφαλίζουν την αδιατάρακτη ροή της διαδικασίας. κλπ).

# Εξέταση μαθητών/τριών με (Ε.Μ.Δ.) 3

Όταν ο εξεταζόμενος καλείται να απαντήσει σε θέματα εφόσον ο εξεταστής διαπιστώνει ότι ο εξεταζόμενος αδυνατεί να αποδώσει το εξεταζόμενο αντικείμενο με συνεχή λόγο, **μπορεί να τον εξετάσει με την υποβολή ερωτήσεων**, οι οποίες θα τον διευκολύνουν στην διατύπωση των γνώσεων αλλά δεν θα πρέπει να είναι τέτοιας μορφής που θα υποδεικνύουν την απάντηση.

Αν κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας των θεμάτων ή κατά τη διάρκεια της εξέτασης ο εξεταζόμενος ζητήσει την ανάγνωση κάποιου θέματος, τότε ο επιτηρητής ή ο εξεταστής αντίστοιχα θα μπορούσε να επαναλάβει άλλη μία φορά την ανάγνωση κάποιου θέματος.

Κατά την αξιολόγηση-βαθμολόγηση προτείνεται οι υποψήφιοι να συμβουλευούνται ιδιαιτέρως τις σημειώσεις στο πρόχειρό τους.

Στην περίπτωση των υποψηφίων με δυσλεξία ή δυσορθογραφία και εκτός από την περίπτωση των ασκήσεων γραμματικής **δεν λαμβάνονται υπόψη τα ορθογραφικά λάθη.**

# Αντιμετώπιση

Επισημαίνεται ότι η **ιδιαίτερη αντιμετώπιση** των εξεταζόμενων **δε συνιστά** σε καμία περίπτωση **επιεική αξιολόγηση** ή άλλης μορφής ιδιαίτερη μεταχείριση, αλλά σκοπεύει μόνο στην **παροχή της δυνατότητας** να **εξωτερικεύσουν τις γνώσεις**, τις οποίες λόγω της πάθησής τους αδυνατούν να εξωτερικεύσουν με το γραπτό λόγο.

Είναι αυτονόητο ότι, όλοι οι συμμετέχοντες στην επιτροπή εξέτασης των μαθητών με αναπηρία και ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες δεν επιτρέπεται να συμπεριφέρονται περιφρονητικά ή απαξιωτικά έναντι των εξεταζόμενων.

# Προσέλευση

Οι υποψήφιοι/ες πρέπει

- να προσέρχονται στα εξεταστικά κέντρα τουλάχιστον **μισή ώρα πριν την έναρξη των εξετάσεων** 🕒,
- να ακολουθούν τις συστάσεις των εκπαιδευτικών για την κατανομή των υποψηφίων στις σωστές αίθουσες και
- **να έχουν πάντα μαζί τους το δελτίο εξεταζομένου (καρτελάκι) και**
- **αν επιθυμούν ένα μπουκαλάκι νερό ή αναψυκτικό.**



Μετά την κατανομή τους στις αίθουσες, τους χορηγείται το τετράδιο και αναγράφουν τα ατομικά τους στοιχεία στους οικείους χώρους (αν αδυνατούν από μόνοι τους βοηθούνται από τους επιτηρητές).

Είναι αυτονόητο ότι οι διατάξεις για τις υποχρεώσεις των εξεταζομένων ισχύουν και για τους υποψήφιους με αναπηρία και ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες από τη στιγμή που θα εισέλθουν στο εξεταστικό κέντρο και μέχρι την ολοκλήρωση της εξέτασής τους.

# Χρόνος και διαδικασία

Στους/στις εξεταζόμενους/ες παρέχεται χρόνος προετοιμασίας, ο οποίος είναι τουλάχιστον ίσος με το χρόνο δυνατής αποχώρησης και δεν μπορεί να υπερβεί τις τρεις (3) ώρες, προκειμένου

- να μελετήσουν,
- να κατανοήσουν τα θέματα και
- να κρατήσουν, εφόσον το επιθυμούν, σημειώσεις στο τετράδιο τους, για να τις χρησιμοποιήσουν όταν θα προσέλθουν στην επιτροπή προκειμένου να εξεταστούν.

**Ο/Η επιτηρητής/τρια μπορεί να αναγνώσει τα θέματα**, αν αυτό ζητηθεί από τον εξεταζόμενο.

Μετά την παρέλευση του χρόνου προετοιμασίας οι υποψήφιοι/ες κλείνουν τα τετράδια και περιμένουν να κληθούν από την επιτροπή.

# Χρόνος και διαδικασία

Όταν είναι έτοιμοι ή όταν παρέλθει ο τρίωρος χρόνος προετοιμασίας, προσέρχεται ο καθένας ξεχωριστά στην αίθουσα όπου παρευρίσκονται τα μέλη της Επιτροπής Εξέτασης για την αξιολόγησή-βαθμολόγησή του.

Στην αίθουσα αυτή παρευρίσκονται υποχρεωτικά τα τρία μέλη, δηλαδή

- οι δύο βαθμολογητές ♯ ♯ και
- ένας τρίτος βαθμολογητής ♯, για την περίπτωση της αναβαθμολόγησης.

Η επιτροπή έχει την δυνατότητα, εφόσον από την πορεία αξιολόγησης-βαθμολόγησης του εξεταζομένου διαπιστώσει ότι είναι βάσιμο το αίτημά του για παράταση του χρόνου αξιολόγησης-βαθμολόγησης, να του παράσχει αυτή την **παράταση χρόνου για εύλογο διάστημα (έως 30 λεπτά).**

# Χρόνος και διαδικασία

- Ο/Η εξεταζόμενος/η αναπτύσσει προφορικά **στα 3 μέλη – εξεταστές** τις απαντήσεις του στα θέματα, με όποια σειρά επιθυμεί. Κατά τη διάρκεια της ανάπτυξης των απαντήσεων του μπορεί να συμβουλευτεί τις σημειώσεις του στο τετράδιο. Στην περίπτωση που επιθυμεί **να απαντήσει γραπτά σε κάποια ερωτήματα, εκφράζει αυτή την επιθυμία** του στους βαθμολογητές, όταν προσέρχεται ενώπιον της Επιτροπής και το **δηλώνει εγγράφως στο γραπτό του δοκίμιο**, (π.χ. γράφει «**επιθυμώ να εξεταστώ γραπτώς στο ερώτημα 2.1.**»).

Έτσι οι σχετικές απαντήσεις θα αξιολογηθούν **γραφτά** ✍ και όχι προφορικά 🗣.

- Αν κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας των θεμάτων ή κατά τη διάρκεια της εξέτασης ο/η εξεταζόμενος /η ζητήσει την ανάγνωση κάποιου θέματος, τότε ο επιτηρητής ή ο εξεταστής αντίστοιχα θα μπορούσε **να επαναλάβει άλλη μία φορά την ανάγνωση κάποιου θέματος.**
- Επισημαίνεται ότι η διαφοροποιημένη διαδικασία που προβλέπει η προφορική αξιολόγηση-βαθμολόγηση δε συνιστά σε καμία περίπτωση επιεική αξιολόγηση ή άλλης μορφής ιδιαίτερη μεταχείριση, αλλά σκοπεύει μόνο στην **παροχή της δυνατότητας** σε αυτούς τους υποψήφιους **να εξωτερικεύσουν τις γνώσεις, τις οποίες λόγω της πάθησής τους αδυνατούν να εξωτερικεύσουν με τον γραπτό λόγο.**

# Τρόπος εξέτασης και βαθμολόγησης της εξέτασης στα Ειδικά Μαθήματα

## Ξένες γλώσσες

ΑΓΓΛΙΚΑ

ΓΑΛΛΙΚΑ

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ

ΙΤΑΛΙΚΑ

ΙΣΠΑΝΙΚΑ

σύμφωνα με το ΦΕΚ 493 τ.Β' /18.3.2009





# ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

## ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΠΙΓΝΩΣΗ

Δίνεται στους υποψήφιους αυθεντικό **κείμενο** έκτασης περίπου **330–370 λέξεων**. Στον αριθμό αυτό προσμετρούνται όλες οι λέξεις συμπεριλαμβανομένων των άρθρων, των προθέσεων, των συνδέσμων κ.λπ.

**Το περιεχόμενο του κειμένου είναι γενικού ενδιαφέροντος.**

Προτιμούνται **θέματα** σχετικά με

- την εκπαίδευση,
- τον επαγγελματικό προσανατολισμό,
- το περιβάλλον,
- τις ανθρώπινες σχέσεις,
- την οικογένεια,
- τα ταξίδια,
- τις διακοπές,
- τα προϊόντα νέας τεχνολογίας,
- την υγεία,
- τις διατροφικές συνήθειες και
- την ψυχαγωγία.

# 1. ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Δίνονται **8–10** ερωτήσεις επί του κειμένου.

**α) Οι τρεις–τέσσερις (3–4) πρώτες απαιτούν μια «σύντομη απάντηση».**

Με τις ερωτήσεις αυτές ελέγχεται

- η ικανότητα του υποψηφίου να κατανοεί το γενικό νόημα του κειμένου, καθώς και
- το πεδίο αναφοράς του ή
- το συγκεκριμένο του πλαίσιο (δηλαδή ποιος γράφει σε ποιον και για ποιο σκοπό, πού δημοσιεύεται το κείμενο, κ.λπ.).

**Κατά τη βαθμολόγηση** των σύντομων αυτών απαντήσεων

**δεν λαμβάνονται υπόψη τα ορθογραφικά και γραμματικά λάθη** εφόσον αυτά δεν εμποδίζουν την επικοινωνία, δηλ. την κατανόηση της απάντησης από το βαθμολογητή.

**β) Οι υπόλοιπες είναι του τύπου «πολλαπλή επιλογή»,**

δηλαδή ερωτήσεις που απαιτούν από τον υποψήφιο να επιλέξει μεταξύ τριών (3) δυνατών απαντήσεων.

Με τις ερωτήσεις αυτές ελέγχεται η ικανότητα του υποψηφίου να κατανοεί επιμέρους νοήματα του κειμένου, ρητά ή υπαινικτικά διατυπωμένα.

**Η κατανόηση γραπτού λόγου**

βαθμολογείται με τριάντα **(30) μονάδες** στην 100βαθμη κλίμακα, οι οποίες κατανέμονται στην κάθε ερώτηση με απόφαση της Κεντρικής Επιτροπής Ειδικών Μαθημάτων.

## 2. ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΠΙΓΝΩΣΗ

Δίνονται **τρεις (3) δραστηριότητες/ασκήσεις**

με στόχο ⇒ τον έλεγχο της ικανότητας του υποψηφίου να χρησιμοποιεί τη γλώσσα με τρόπο ορθό και κατάλληλο για την κάθε περίπτωση.

Η κάθε δραστηριότητα/άσκηση περιλαμβάνει **πέντε (5) ερωτήσεις**.

Ειδικότερα ελέγχονται:

**α) Η λεξιλογική ικανότητα** (επίγνωση σε επίπεδο λέξης).

Με τη δραστηριότητα/άσκηση αυτή ελέγχεται αν ο υποψήφιος χρησιμοποιεί τις κατάλληλες λέξεις από άποψη σημασίας, κρίνοντας από τα συμφραζόμενα, με τρόπο ορθό από άποψη γραμματικής.

**Τύπος εξέτασης: «συμπλήρωση» ή/και «αντιστοίχιση».**

**β) Η γραμματική ικανότητα** (επίγνωση σε επίπεδο πρότασης). **Τύπος εξέτασης: «συμπλήρωση».**

Με τη δραστηριότητα/άσκηση αυτή ελέγχεται αν ο υποψήφιος χρησιμοποιεί τη γλώσσα με γραμματική ορθότητα στο επίπεδο της πρότασης.

**γ) Η πραγματολογική ικανότητα** (επίγνωση σε επίπεδο κειμένου).

Με τη δραστηριότητα/άσκηση αυτή ελέγχεται αν ο υποψήφιος είναι σε θέση να χρησιμοποιεί τα στοιχεία εκείνα που εξυπηρετούν τη συνοχή και συνεκτικότητα του λόγου.

**Τύπος εξέτασης: «αντιστοίχιση» ή/και «τοποθέτηση στη σωστή σειρά».**

Οι δραστηριότητες/ασκήσεις με τις οποίες ελέγχεται η γλωσσική επίγνωση δεν έλκονται υποχρεωτικά από το κείμενο της εξέτασης.

**Η γλωσσική επίγνωση βαθμολογείται με τριάντα (30) μονάδες στην 100βαθμη κλίμακα, οι οποίες κατανέμονται ισότιμα σε κάθε ερώτηση δηλαδή δύο (2) μονάδες κάθε ερώτηση.**

### 3. ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Δίνεται στους υποψήφιους **ένα θέμα** και τους ζητείται να συντάξουν, στην ξένη γλώσσα, **κείμενο έκτασης περίπου 180–200 λέξεων**.

Στον αριθμό αυτό προσμετρούνται όλες οι λέξεις συμπεριλαμβανομένων των άρθρων, των προθέσεων, των συνδέσμων, κ.λπ.

**Το θέμα** διατυπώνεται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να προσδιορίζεται με σαφήνεια τόσο

➤ **η γενική περίσταση επικοινωνίας**

(δηλαδή με ποια ιδιότητα γράφει ο υποψήφιος, σε ποιον απευθύνεται, ποια σχέση υποτίθεται ότι έχουν μεταξύ τους, κ.λπ.), όσο και

➤ **η λεκτική/ές πράξη/εις**

που πρέπει να αναπτύξει ο υποψήφιος (π.χ. να χαιρετήσει, να περιγράψει κάτι, να διηγηθεί κάτι που συνέβη, να διατυπώσει μια άποψη ή επιχειρήματα για κάτι, κ.λπ.).

**Η παραγωγή γραπτού λόγου** μπορεί να είναι

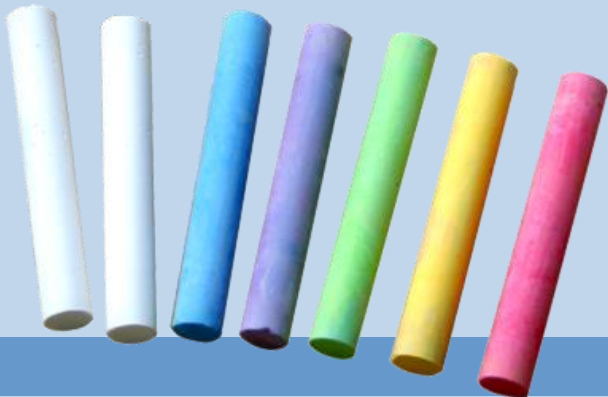
- ✍ περιγραφή ή/και
- ✍ διήγηση ή/και
- ✍ έκφραση άποψης ή/και
- ✍ διατύπωση επιχειρηματολογίας.

**Το θέμα** της παραγωγής γραπτού λόγου **δεν πρέπει να έχει συνάφεια με το περιεχόμενο του κειμένου** το οποίο δίνεται για την κατανόηση του γραπτού λόγου.

Η παραγωγή γραπτού λόγου βαθμολογείται με **σαράντα (40) μονάδες** στην **100βαθμη κλίμακα**.

Για Σχολές/Τμήματα με ειδικά μαθήματα,  
η επιτυχής εξέταση σε αυτά (βαθμολογική **βάση** το **10** με άριστα το **20**).

Ακολουθεί παράδειγμα εξέτασης στην Αγγλική γλώσσα



ΚΟΙΝΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ  
ΣΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

18 Ιουνίου 2016

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΟΨΗΦΙΣΣΕΣ

1. Να απαντήσετε σε όλα τα ερωτήματα στο τετράδιό σας ακολουθώντας την αρίθμηση των θεμάτων ως εξής:
  - A1. 1. ...  
2. ...
  - A2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και το γράμμα που αντιστοιχεί στη σωστή απάντηση, π.χ.  
4. – A  
5. ...
  - B1. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και τη ζητούμενη λέξη.  
10. ...  
11. ...
  - B2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και τις ζητούμενες λέξεις.  
15. ...  
16. ...
  - B3. Να αντιστοιχίσετε τον αριθμό με το σωστό γράμμα και να γράψετε μόνο την αντιστοιχία, π.χ.  
20. – A  
21. ...
  - Γ. Να αναπτύξετε το ζητούμενο θέμα στο τετράδιό σας χωρίς να αντιγράψετε την οδηγία-εκφώνηση.
2. Να χρησιμοποιήσετε μόνο μπλε ή μαύρο στυλό διαρκείας και μόνο ανεξίτηλης μελάνης.

Καλή Επιτυχία

Διάρκεια εξέτασης: Τρεις (3) ώρες

Έναρξη χρόνου εξέτασης: Αμέσως μετά τη διανομή των θεμάτων

Δυνατότητα αποχώρησης: 11:45

A. Read the text below and respond to tasks A1 and A2.



You don't have to be too old to remember when everything online was

referred to as "cyber-this" or "cyber-that". In fact, the proliferation of words nodding to "cyberspace" was so overwhelming that in 1998, the New York Times predicted that "cyber" would soon be on its way out. It just wasn't cool anymore.

In a way, the paper was right. Nobody really talks about cyberspace today – and web searches for the term have slumped over the past 10 years.

But phrases like "cyber attack" or "cyber crime" have actually become more popular in recent years. Curiously enough, cyber has come to be associated almost exclusively with things that are dark or threatening.

But while "cyber" has become niche and unfashionable, the words we use to refer to the internet generally have also evolved. A more subtle shift, perhaps, but a handful of linguists have noticed that we just don't talk explicitly about "the internet" or even "the web" as much as we used to.

"I hear a lot more about 'online', 'I went online', I didn't 'go onto the internet'. Online in some ways I think has replaced some of the earlier locutions like 'internet' and 'cyber' because it's one simple label," explains Naomi Baron, professor of Linguistics.

Of course, we also increasingly substitute the verb "to google" for phrases meaning to search online for information and say things like, "Let me ask Google" – even if Google isn't the search tool that actually gets used. You might also have heard a friend say, "I'll Facebook you" to mean they'll send a message. This "verbing" of brand names is not new – think of "to Hoover" or "to Xerox" – but it certainly chimes with the common theme: that these technologies are becoming ever more ubiquitous and familiar. As such, the language associated with them does too.

Other terms have become shortened and less formal. We don't hyphenate "e-mail" anymore and hardly anyone, if they do mention "internet" in writing, will capitalise the "I". There have also been changes in the language we use to interact with the web itself. Apps like Siri and Google Now encourage users to ask questions in a natural form of speech.

<http://www.bbc.com/future/story/20160401>

A. ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

A1. Answer questions 1-3 based on the text above (up to 30 words each).

(3 x 4 points = 12 points)

1. What would be a suitable title for this article?
2. What is the purpose of this article?
3. Would you expect this article to appear in a newspaper or a scientific journal? Justify your answer.

A2. Choose the correct answer (A, B, or C) for items 4-9 below.

(6 x 3 points = 18 points)

4. In the beginning, "cyber" was used
  - A. to refer to crime and other threatening situations.
  - B. rarely since it wasn't considered fashionable.
  - C. to refer to anything related to the web.
5. Why did the New York Times predict that "cyber" would eventually stop being used? Because...
  - A. the word "cyber" is associated with things that are dark and threatening.
  - B. there were too many words that used "cyber".
  - C. it was never considered cool as a word.
6. Did the New York Times' prediction come true?
  - A. Yes, because no one uses the word today.
  - B. No, because over the past 10 years there has been an increase in web searches for the word.
  - C. Partly, because today the word "cyber" is still used in very specific situations relating to crime.
7. In paragraph 6, what does the word "verbing" mean ?
  - A. Turning verbs into brand names.
  - B. Turning nouns into verbs.
  - C. Verbalizing words associated with technology.
8. Apart from changes in the words we use to talk about technology, what other changes have occurred? Changes in
  - A. punctuation.
  - B. spelling.
  - C. syntax.
9. According to the text, what would you type if you wanted to find information about e.g. the symptoms of flu in apps like Siri and Google Now?
  - A. "Symptoms" and "flu".
  - B. "What are the symptoms of flu" ?
  - C. "Flu".

B. ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΠΙΓΝΩΣΗ

B1. Use the correct form of the following words (A-H) to complete the gaps (10-14) in the following text, as in the example. There are TWO words you do not need.

(5 x 2 points = 10 points)

A.	print	B.	aware	C.	worth	D.	global
E.	potential	F.	<i>rapid</i>	G.	person	H.	increase

The example is in *italics*.

Electronic waste, or e-waste, is a (ex.) *rapidly* growing problem. As our desire for (10) \_\_\_\_\_ gadgets grows, we end up with more and more electronics in landfills, (11) \_\_\_\_\_ seeping toxic substances like lead and mercury into groundwater. Yet many are realising that the gadgets we chuck away can be ripped apart and transformed into something new – brand new technology, or even art.

Your old phone, (12) \_\_\_\_\_ or electric toothbrush may seem (13) \_\_\_\_\_, but to some people, it's a building material.

In 2012, we discarded 48.9 million tonnes of electrical and electronic products. If current trends continue, by 2017, the annual amount of e-waste produced (14) \_\_\_\_\_ will reach 65.4 million tonnes.

B2. Use the correct form of the verbs in brackets to complete the gaps (15-19) in the text.

(5 x 2 points = 10 points)

*Things You Use Everyday, Thanks to the Ancient Greeks*

You would think that in this day and age of techno-bliss that all of the really important inventions come from modern society. Not so. There are a plethora of items we use in our daily lives for which we have the ancient Greeks (15) \_\_\_\_\_ [thank]. They may not (16) \_\_\_\_\_ [perfect] the primitive inventions, but they did pave the way for many of our modern conveniences.

**The Alarm Clock**

Dating back to 428-348 BC, ancient Greek philosopher, Plato was the first to have an alarm clock. Not to be confused with the digital alarms that we rely on nowadays, his was a 'water clock'. The design was as such that after it (17) \_\_\_\_\_ [count] the desired time it would play notes from a water organ, quite the alarm clock!

**Automatic Doors**

Another invention that you use continually, clueless to its Greek origin, is automatic doors. Of course, the prototype for automatic doors (18) \_\_\_\_\_ [power] by steam, not electricity. Heron of Alexandria created a hydraulic system and installed it at an Alexandrian temple, complete with fire, water and steam, the ropes would (19) \_\_\_\_\_ [trigger] and pull open the doors.

B3. Choose the best option A-F (Column B-headings) for items 20-24 (Column A-paragraphs). There is ONE option you do not need.

(5 x 2 points = 10 points)

*Clear Signs You're a Perfectionist*

COLUMN A		COLUMN B	
20.	Perfectionists often spend more time than others choosing outfits, shopping, getting dressed, putting on makeup and looking in the mirror. But it's not just your time that suffers – this focus on looks can make perfectionists more vulnerable to eating disorders like anorexia and bulimia in an attempt to control every aspect of their bodies.	A.	You binge on junk food
21.	Perfectionism is one of the primary traits linked to chronically feeling sad and anxious, according to research published in the Review of General Psychology. Even more alarming, the scientists found that having perfectionistic tendencies significantly raised a person's risk of suicide.	B.	Meditation doesn't work for you

22.	Not even the most perfect perfectionist can maintain tight control over every aspect of their lives at all times. Eventually they crack under the pressure. One of the more common ways they cope is through eating compulsively, according to research published in the <i>Journal of Personality and Social Psychology</i> .	C.	People avoid you
23.	Perfectionists can have a serious dark side, according to a study published in the <i>Journal of Psychopathology and Behavioral Assessment</i> . Their high standards and critical nature can make them prone to being narcissistic, antisocial, and having an aggressive sense of humor, the researchers say.	D.	You're self-conscious about your appearance
24.	It makes sense that perfectionists would be more stressed out than more easy-going people – we live in an uncontrollably imperfect world, after all. But it turns out that not only are perfectionists more likely to be stressed, they're also less likely (or less able) to take advantage of proven stress-reduction techniques.	E.	You're depressed
		F.	You're burnt out

## Γ. ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Produce a written text of 180-200 words.

(40 points)

**TASK:** Malala Yousafzai, a young girl from Pakistan, is slowly recovering after being attacked for defending the right of girls to go to school. Her plight has inspired people around the world who show support for Malala and her cause. You decide to write a letter to Malala in which you

- express your support for Malala and her cause
- argue for the right of all children to education and
- discuss why education is so important for the future of our world.

Sign your letter as Alex Georgiou.

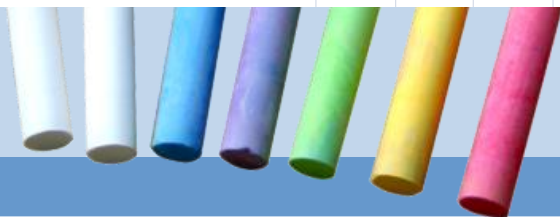
**ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ**



# ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΜΑΚΑΣ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ - ΓΕΛ(Νέο Σύστημα) - ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΕΣ 2016

## ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΜΑΚΑΣ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ - ΓΕΛ(Νέο Σύστημα) - ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΕΣ 2016

ΜΑΘΗΜΑ	0 ≤ ΒΑΘΜΟΣ < 5		5 ≤ ΒΑΘΜΟΣ < 10		10 ≤ ΒΑΘΜΟΣ < 12		12 ≤ ΒΑΘΜΟΣ < 15		15 ≤ ΒΑΘΜΟΣ < 18		18 ≤ ΒΑΘΜΟΣ ≤ 20		0 ≤ ΒΑΘΜΟΣ < 10		10 ≤ ΒΑΘΜΟΣ ≤ 20		ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΕΛ. ΜΑΘΗΤΩΝ	ΑΝΑΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΕΙΣ	
	ΠΛΗΘΟΣ	%	ΠΛΗΘΟΣ	%	ΠΛΗΘΟΣ	%	ΠΛΗΘΟΣ	%	ΠΛΗΘΟΣ	%	ΠΛΗΘΟΣ	%	ΠΛΗΘΟΣ	%	ΠΛΗΘΟΣ	%		ΠΛΗΘΟΣ	%
ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΣΧΕΔΙΟ	11	0,82	75	5,61	219	16,37	530	39,61	437	32,66	66	4,93	86	6,43	1.252	93,57	1.338	90	6,73
ΓΡΑΜΜΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ	38	3,36	91	8,05	88	7,79	265	23,45	470	41,59	178	15,75	129	11,42	1.001	88,58	1.130	91	8,05
ΑΓΓΛΙΚΑ	616	5,03	2.429	19,82	2.320	18,93	3.861	31,50	2.802	22,86	228	1,86	3.045	24,84	9.211	75,16	12.256	1.066	8,70
ΓΑΛΛΙΚΑ	18	2,65	76	11,19	86	12,67	210	30,93	235	34,61	54	7,95	94	13,84	585	86,16	679	44	6,48
ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ	49	6,28	138	17,69	71	9,10	171	21,92	225	28,85	126	16,15	187	23,97	593	76,03	780	114	14,62
ΙΤΑΛΙΚΑ	12	5,08	27	11,44	32	13,56	69	29,24	72	30,51	24	10,17	39	16,53	197	83,47	236	17	7,20
ΙΣΠΑΝΙΚΑ	2	1,77	1	0,88	17	15,04	18	15,93	37	32,74	38	33,63	3	2,65	110	97,35	113	0	0,00
ΑΡΜΟΝΙΑ	75	11,43	163	24,85	120	18,29	157	23,93	120	18,29	21	3,20	238	36,28	418	63,72	656	73	11,13
ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΩΝ	10	1,53	94	14,40	67	10,26	159	24,35	205	31,39	118	18,07	104	15,93	549	84,07	653	0	0,00



# Πηγές

- Ⓜ <http://www.minedu.gov.gr/ola-gia-tis-panelladikes>
- Ⓜ <http://www.panellinies.net/>
- Ⓜ <https://www.pdv.org.gr/panelladikes-exetasis-eidiko-mathima-germanika-n-2756.html>
- Ⓜ <http://www.study4french.gr/>



Καλή επιτυχία